

SYSTEMAT 



3in1 **HAIRSTYLER**

CZ- Návod k použití / SK- Návod na použitie/ PL- Instrukcja obsługi

EL9961

CZ – Blahopřejeme Vám ke správnému výběru profesionálního stylingového přístroje 3 in 1 Hair Styler z řady SYSTEMAT společnosti Vaše DEDRA, s.r.o.

Přejeme vám, aby vám váš nový pomocník dlouho a spolehlivě sloužil.

Řada SYSTEMAT od společnosti Vaše DEDRA vám přináší ucelenou řadu pomocníků pro vaši domácnost a péči o tělo. Přinášíme vám pouze inovativní produkty, které sami používáme.

Před prvním uvedením do provozu si pečlivě přečtěte celý návod k obsluze, prohlédněte vyobrazení a návod si uschovejte. Návod vždy striktně dodržujte!

3 in 1 Hair Styler je multifunkční přístroj, díky kterému můžete svoje vlasy snadno vysušit, vyžehlit i vytvořit krásné dlouhotrvající vlny bez zdoluhavé manipulace, zbytečných pohybů a pouze s jedním přístrojem. Chcete-li využívat všech výhod přístroje, přečtěte si důkladně před prvním použitím přístroje návod k použití. Návod k použití si ponechte k možnému dalšímu použití nebo pro dalšího uživatele.

PŘEDNOSTI

- Tvorba vln, rovnání vlasů i vysoušení nebylo nikdy snazší. Díky inovativnímu designu můžete velmi jednoduše měnit jednotlivé nastavce a vytvářet velké množství stylů vašeho účesu.
- Jednoduchý rozmontovaný design umožňuje pohodlné přenášení
- Jednoduché nastavení dvou teplotních stupňů pro správnou funkci a zamezení poškození vlasů
- **Automatické vypnutí po 30ti minutách nečinnosti**

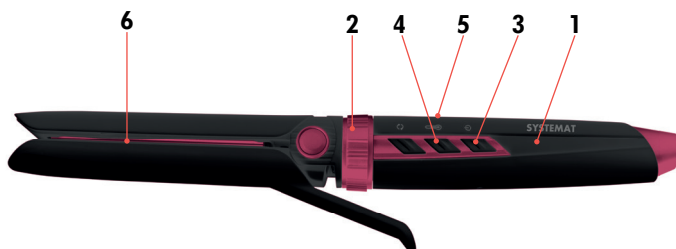
POPIS PŘÍSTROJE S NÁSTAVCEM TVORBY VLN



1. Rukověť přístroje

2. Pojistná utahovací matice s vyznačením uzamknutí a odemčení nástavce
3. Tlačítko ON/OFF (zapnutí/ vypnutí)
4. Tlačítko nastavení teploty - 180°C a 210°C
5. Indikátor nastavení teploty
6. Tlačítko nastavení směru natáčení (při použití nástavce pro tvorbu vln)
7. Zámek horního krytu
8. **BIOPAN** keramický povrch navíječe vlasů
9. Spínač navíječe vlasů

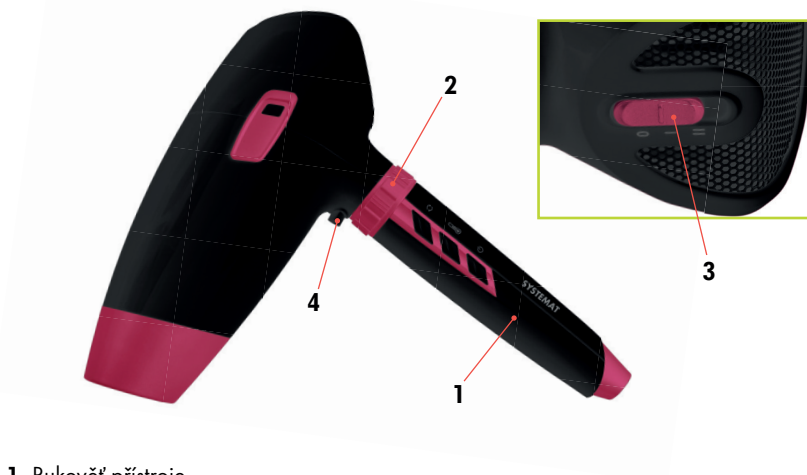
POPIS PŘÍSTROJE S ŽEHLÍCÍM NÁSTAVCEM



1. Rukověť přístroje

2. Pojistná utahovací matice s vyznačením uzamknutí a odemčení nástavce
3. Tlačítko zapnutí/ vypnutí
4. Tlačítko nastavení teploty - 180°C a 200°C
5. Indikátor nastavení teploty
6. **BIOPAN** keramický povrch žehličky na vlasy

POPIS PŘÍSTROJE S NÁSTAVCEM PRO VYSOUŠENÍ VLASŮ



1. Rukověť přístroje

2. Pojistná utahovací matice s vyznačením uzamknutí a odemčení nástavce
3. Tlačítko zapnutí/ vypnutí a volby výkonu
4. Tlačítko spuštění chladného proudu vzduchu

- Přesvědčte se, zda napětí vaší elektrické zásuvce odpovídá napětí vašeho přístroje. Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve vaší elektrické zásuvce.
- V zájmu vaší další ochrany doporučujeme instalovat do elektrického obvodu k napájení koupelné zařízení pro zbytkový proud s nominálním zbytkovým provozním proudem nižším než 30 mA. Instalaci konzultujte s elektroinstalátérem.
- Při jakémkoli chybném připojení k síti může dojít k nevratnému poškození přístroje, na které se nevztahuje záruka.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vypněte a odpojte od el. sítě vytažením vidlice napájecího přívodu z el. zásuvky!
- Vždy odpojte spotřebič od napájení, pokud ho necháváte bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním.
- Během používání je příslušenství přístroje velice horké. Vyvarujte se jeho styku s pokožkou.
- Žádná část spotřebiče se nesmí dostat do styku s místy citlivými na teplo jako jsou např. oči, uši, krk atd.
- Dbejte, aby se elektrické napájení a šňůra nikdy nedotýkali horkých částí přístroje.
- Instalace vašeho přístroje musí splňovat podmínky norem platných ve vaší zemi.

VÝSTRAHA: Nepoužívejte spotřebič v blízkosti van, sprch, umyvadel nebo jiných nádob s vodou.

- Používáte-li spotřebič v koupelně, po použití jej neprodleně vypojte ze zásuvky, protože blízkost vody představuje nebezpečí i v případě, že je spotřebič vypnutý.
- Kartáč se nesmí ponořit do vody a nesmí se používat na místech, kde by mohl spadnout do vany nebo umyvadla. Pokud by přesto kartáč spadl do vody, nevytahujte jej! Nejdříve odpojte vidlici napájecího přívodu z el. zásuvky a až poté kartáč vyjměte. V takových případech zaneste spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- V případě, že je napájecí šňůra poškozena, nechte ji z bezpečnostních důvodů vyměnit u výrobce, v autorizované záruční a pozáruční opravě.
- Tento spotřebič smí být používán dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušenosti a znalosti, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a chápou rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Obsahuje malé části. Nebezpečí udušení zalknutím nebo vdechnutím drobných částí.
- Obal i upevňovací prvky nejsou součástí přístroje. Před prvním použitím přístroje je odstraňte.
- Obal a návod k použití si uchovejte pro pozdější použití. Chraňte před dětmi. Tento spotřebič smí být používán dětmi ve věku od 8 let, stejně jako osobami se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a chápou rizika, k nimž může dojít. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely! Není konstruován pro použití v kadeřnickém salónu nebo jiné komerční použití!
- Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody obsažené např. v nádobách, umyvadlech, vanách, bazénech atd.!

- Vidlici napájecího přívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevytahujte z el. zásuvky mokřma rukama a taháním za napájecí přívod!
- Otvory pro průchod vzduchu se nesmí zakrývat. Nepokládejte zapnutý kartáč na měkké povrchy (např. postel, ručníky, povlečení, koberce), mohlo by dojít k zakrytí otvoru. Je třeba zabránit tomu, aby do otvoru vnikl prach, vlasy, vlákna atd.
- Do otvorů nevsunujte ani nevhazujte žádné předměty.
- Při manipulaci s nástavci během vysoušení dbejte zvýšené opatrnosti (mohou být horké)
- Když se spotřebič přehřeje, vstoupí v činnost automatická tepelná pojistka a přeruší přívod proudu. Pokud k tomu dojde, spotřebič vypněte a vytáhněte vidlici přívodu z el. zásuvky. Odstraňte případné viditelné překážky bránící toku vzduchu a nechejte spotřebič vychladnout.
- Ihned po použití spotřebič vypněte, odpojte od el. sítě a před uložením nechejte vychladnout.
- Napájecí přívod nesmí být poškozen ostrými nebo horkými předměty, otevřeným plamenem a nesmí se ponořit do vody.
- Neovinujte napájecí přívod kolem spotřebiče, prodlouží se tak životnost přívodu.
- Používejte pouze nepoškozené a správné prodlužovací síťové přívody.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Výrobce neručí za škody způsobené nesprávným zacházením se spotřebičem a příslušenstvím (např. úraz el. proudem, požár, popálení, poškození vlasů) a není odpovědný ze záruky za spotřebič v případě nedodržení výše uvedených bezpečnostních upozornění.
- Spotřebič nenechávejte v chodu bez dozoru!
- Přístroj nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko, pokud:
 - přístroj spadl na zem
 - přístroj řádně nefunguje
- Tento přístroj je vybaven tepelnou pojistkou. V případě přehřátí (způsobeného např. zanesením zadní mřížky) se přístroj automaticky vypne: obraťte se na autorizovanou záruční a pozáruční opravnu.
- Přístroj musí být odpojen:
 - před jeho čištěním a údržbou,
 - v případě jeho nesprávného fungování,
 - jakmile jste jej přestali používat.
- Přístroj nepoužívejte, je-li poškozeny elektricky napájecí kabel
- Přístroj neponořujte do vody (ani při jeho čištění)
- Přístroj nadržte vlhkými rukama.
- Přístroj držte pouze za rukojeť, tělo přístroje může být horké.
- Při odpojování ze sítě netahejte za přírodní šňůru, ale za zástrčku
- Nepoužívejte elektricky prodlužovací kabel.
- K čištění nepoužívejte brusné prostředky nebo prostředky, které mohou způsobit korozi.
- Přístroj nepoužívejte při teplotách nižších než 15 °C a vyšších než 35 °C.

SESTAVENÍ PŘÍSTROJE:

Obecné informace pro použití všech nástavců:

- 1) Uchopte rukověť a ujistěte se, že je ukazatel  pojistné utahovací matice v poloze  "odemčeno".
- 2) Z nástavce odstaňte krytku a ujistěte se, že jsou konektory a kolíky nepoškozeny a nenachází se v prostoru konektoru a kolíků žádný předmět
- 3) Nástavec nasadíte na rukověť, tak aby konektory, popř. kolíky zapadly hladce na své místo. Otočte pojistnou utahovací maticí do polohy "zamčeno", tak aby byl ukazatel  v poloze  "zamčeno"
- 4) Pokud vyměňujete jednotlivé nástavce, vždy zakryjte odhalený konec s konektory a piny krytkou, aby nedošlo k možnému poškození přístroje.
- 5) Jestliže je na rukověti již připevněn některý z nástavců, nejdříve otočte pojistnou utahovací maticí tak, aby  šipka směřovala k symbolu  "odemčeno". Jemným vodorovným tahem oddělte nástavec od rukověti. Za žádných okolností nástavcem ani rukověti nekrutíte, mohlo by dojít k poškození přístroje.

POUŽITÍ NÁSTAVCE PRO TVORBU VLN:

Před použitím si umyjte a vysušte vlasy běžným způsobem. Ujistěte se, že na vlasech neulpěli zbytky kondicionéru, tužidla nebo jiného chemického přípravku. Chraňte pokožku hlavy před případným popálením zakrytím např. ručníkem.

- a) Na přístroj odpojený od el. napětí nasadíte nástavec pro tvorbu vln
- b) Zástrčku zapojte do sítě el. napětí
- c) Zmáčknete a 2 vteřiny podržte tlačítko ON/OFF. Tím dojde k zapnutí přístroje
- d) Nastavte teplotu nahlátí, zvolte směr rotace a vyčkejte až kontrolka nastavení teploty přestane blikat. Stisknutím tlačítka nastavení teploty můžete přepínat mezi dvěma přednastavenými teplotami 180°C (modré světlo) a 210°C (červené světlo). Přístroj je připraven k použití. Vždy nejprve nastavte nižší teplotu a otestujte odolnost vašich vlasů.
- e) Uchopte jednou rukou přístroj za rukověť tak, aby otevřená strana nástavce s nápisem IMPORTANT! Always use this side towards head vždy směřovala k hlavě.
- f) Druhou rukou uchopte malý pramínek vlasů široký 2-3 cm a vložte jej do středu komory. Komoru uzavřete stlačením páčky na nástavci. Pomocí přístroje držte pramen vlasů na jednom místě a pramen vlasů se automaticky natočí do komory.
- g) Po dokončení natočení a uplynutí nastavené doby uslyšíte 5x dlouhé a 2x krátké pípnutí. Proces natočení vlasů byl dokončen. Uvolněte páčku nástavce a vlasy vyjměte ven.
- h) Po dokončení natáčení přidržte tlačítko ON/OFF na 2 vteřiny. Dojde k vypnutí přístroje. Přístroj odpojte od zdroje napětí a nechte vychladnout mimo dosah hořlavých materiálů na suchém a dobře větraném místě.

POUŽITÍ ŽEHLÍČIHO NÁSTAVCE:

- a) Na přístroj odpojený od el. napětí nasadíte nástavec pro tvorbu vln
- b) Zástrčku zapojte do sítě el. napětí
- c) Zmáčknete a 2 vteřiny podržte tlačítko ON/OFF. Tím dojde k zapnutí přístroje
- d) Nastavte teplotu nahlátí a vyčkejte až kontrolka nastavení teploty přestane blikat. Stisknutím tlačítka nastavení teploty můžete přepínat mezi dvěma přednastavenými

teplotami 180 °C (modré světlo) a 200 °C (červené světlo). Přístroj je připraven k použití. Vždy nejprve nastavte nižší teplotu a otestujte odolnost vašich vlasů.

- e) Vložte pramen vlasů mezi nahřáté keramické plochy a jemným pohybem táhněte směrem od hlavy ke konečkům vlasů. Pokračujte tak dlouho, dokud nedosáhnete požadovaného efektu.
- f) Po dokončení žehlení vlasů přidržte tlačítko ON/OFF na 2 vteřiny. Dojde k vypnutí přístroje. Přístroj odpojte od zdroje napětí a nechte vychladnout mimo dosah hořlavých materiálů na suchém a dobře větraném místě.

POUŽITÍ NÁSTAVCE PRO TVORBU VLN:

Před použitím si umyjte a vysušte vlasy běžným způsobem. Ujistěte se, že na vlasech neulpěly zbytky kondicionéru, tužidla nebo jiného chemického přípravku. Chraňte pokožku hlavy před případným popálením zakrytím např. ručníkem.

- a) Na přístroj odpojený od el. napětí nasad'te nástavec pro vysoušení vlasů.
- b) Zástrčku zapojte do sítě el. napětí
- c) Posuvným tlačítkem na nástavci zvolte sílu vysoušení I nebo II
- d) V případě použití nástavce pro vysoušení nemají ovladače na rukojeti přístroje vliv na jeho funkčnost. Ovládání se provádí pouze za použití posuvného přepínače na nástavci!
- e) Stiskněte tlačítko proudu chladného vzduchu na nástavci pro ochlazení vzduchu vycházejícího z nástavce.

ÚDRŽBA

- Po dokončení činnosti, před čištěním nebo uklizením vypněte přístroj ze sítě a nechte ho dokonale vychladnout!
- Doporučujeme provádět pravidelné čištění všech nástavců, aby nedocházelo k hromadění zbytků vlasů, přípravků atd. Povrchy z umělé hmoty a keramické povrchy čistěte suchým nebo lehce navlhlým hadříkem.

ZÁRUKA

Tento přístroj je určen výhradně pro použití v domácnosti. Přístroj není určen k používání v komerčních provozech. V případě nesprávného použití přístroje zaniká záruka.

INFORMACE K LIKVIDACI

Výrobky společnosti Vaše DEDRA, s.r.o. jsou vyrobeny z velmi dobře recyklovatelných materiálů. Výrobek prosím zlikvidujte odpovědně, a pokud je to možné, nechte jej recyklovat. Až přístroj do-slouží, nevyhazujte jej do běžného komunálního odpadu, ale odevzdejte jej do sběrný určené pro recyklaci. Pomůžete tím chránit životní prostředí.

ZÁKAZNICKÝ SERVIS

Vaše dlouhodobá spokojenost s přístrojem z naší modelové řady SYSTEMAT je u nás na prvním místě. V případě jakýchkoli dotazů či nejasností neváhejte s důvěrou kontaktovat kolegy v naší společnosti.

TECHNICKÁ DATA

Napětí (V) – 220 ~ 240 V 50 Hz

Příkon s vysoušecím nástavcem: 1600 W

Příkon s žehlicím nástavcem: 25 W

Příkon s nástavcem tvorby vln: 25 W

SK – Gratulujeme Vám k správneému výberu profesionálneho stylingového prístroja 3 in 1 Hair Styler z rady SYSTEMAT spoločnosti Vaše DEDRA, s.r.o.

Prajeme vám, aby vám váš nový pomocník dlho a spoľahlivo slúžil.

Rada SYSTEMAT od spoločnosti Vaše DEDRA vám prináša ucelenú radu pomocníkov pre vašu domácnosť a starostlivosť o telo. Prinášame vám len inovatívne produkty, ktoré sami používame.

Pred prvým uvedením do prevádzky si pozorne prečítajte celý návod na obsluhu, prezrite si vyobrazenia a návod si uschovajte!

3 in 1 Hair Styler je multifunkčný prístroj, vďaka ktorému môžete svoje vlasy jednoducho vysušiť, vyžehliť a vytvoriť krásne dlhotrvajúce vlny bez zdĺhavej manipulácie, zbytočných pohybov a len s jedným prístrojom. Ak chcete využívať všetky výhody prístroja, prečítajte si dôkladne pred prvým použitím prístroja návod na použitie. Návod na použitie si ponechajte k možnému ďalšiemu použitiu alebo pre ďalšieho užívateľa.

PREDNOSTI

- Tvorba vlín, rovinanie aj vysušenie vlasov nebolo nikdy jednoduchšie. Vďaka inovatívnemu designu môžete veľmi jednoducho meniť jednotlivé nastavenia a vytvárať veľké množstvo štýlov vášho účesu.
- Jednoduchý rozmontovaný design umožňuje pohodlné prenášanie.
- Jednoduché nastavenie dvoch teplotných stupňov pre správnu funkciu a zamedzenie poškodenia vlasov.
- **Automatické vypnutie po 30 minútach nečinnosti**

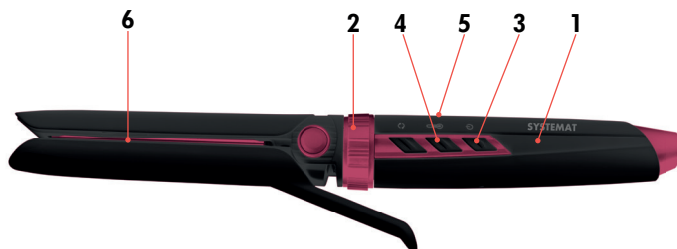
POPIS PRÍSTROJA S NÁSTAVCOM TVORBY VLÍN



1. Rukoväť prístroja

2. Poistná uťahovacia matica s vyznačením uzamknutia a odomknutia nástavca
3. Tlačidlo ON/OFF (zapnutie/ vypnutie)
4. Tlačidlo nastavenia teploty - 180°C a 210°C
5. Indikátor nastavenia teploty
6. Tlačidlo nastavenia smeru natáčania (pri použití nástavca pre tvorbu vlín)
7. Zámok horného krytu
8. **BIOPAN** keramický povrch navíjачa vlasov
9. Spínač navíjачa vlasov

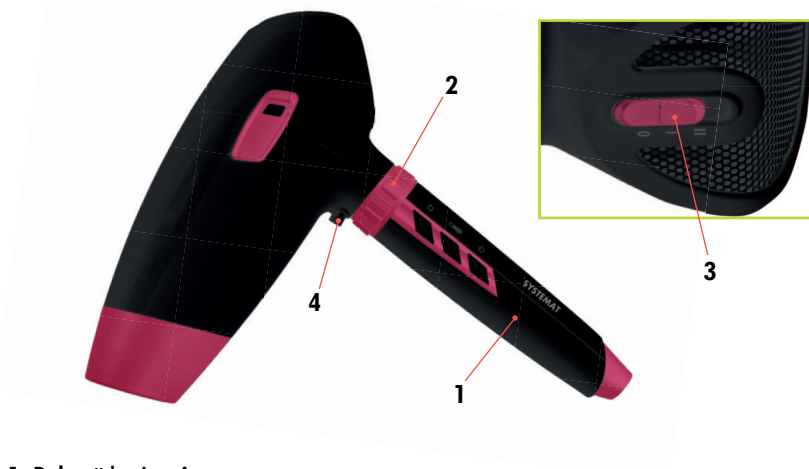
POPIS PRÍSTROJA S ŽEHLIACÍM NÁSTAVCOM



1. Rukoväť prístroja

2. Poistná uťahovacia matica s vyznačením uzamknutia a odomknutia nástavca
3. Tlačidlo zapnutia/ vypnutia
4. Tlačidlo nastavenia teploty - 180°C a 200°C
5. Indikátor nastavenia teploty
6. **BIOPAN** keramický povrch žehličky na vlasy

POPIS PRÍSTROJA S NÁSTAVCOM PRE VYSÚŠANIE VLASOV



1. Rukoväť prístroja

2. Poistná uťahovacia matica s vyznačením uzamknutia a odomknutia nástavca
3. Tlačidlo zapnutia/ vypnutia a voľby výkonu
4. Tlačidlo spustenia chladného prúdu vzduchu

- Presvedčte sa, či napätie vašej elektrickej zásuvky odpovedá napätiu vášho prístroja. Skontrolujte, či údaj na typovom štítku odpovedá napätiu vo vašej elektrickej zásuvke.
- V záujme vašej ďalšej ochrany doporučujeme inštalovať do elektrického obvodu k napájaniu kúpeľne zariadenie pre zostatkový prúd s nominálnym zvyškovým prevádzkovým prúdom nižším ako 30 mA. Inštaláciu konzultujte s elektroinštalatérom.
- Pri akomkoľvek chybnom pripojení k sieťi môže dôjsť k nevratnému poškodeniu prístroja, na ktoré sa nevzťahuje záruka.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, spotrebič vypnite a odpojte od el. siete vytiahnutím vidlice napájacieho prívodu z el. zásuvky!
- Vždy odpojte spotrebič od napájania, ak ho nechávate bez dozoru a pred montážou, demontážou alebo čistením.
- Počas používania je príslušenstvo prístroja veľmi horúce. Vyvarujte sa jeho styku s pokožkou.
- Žiadna časť spotrebiča sa nesmie dostať do styku s miestami citlivými na teplo ako sú napr. oči, uši, krk atď.
- Dbajte, aby sa elektrické napájanie a šnúra nikdy nedotýkali horúcich častí prístroja.
- Inštalácia vášho prístroja musí spĺňať podmienky noriem platných vo vašej zemi.

VÝSTRAHA: Nepoužívajte spotrebič v blízkosti vane, sprch, umývadiel alebo iných nádob s vodou.

- Ak používate spotrebič v kúpeľni, po použití ho bezodkladne vypojte zo zásuvky, pretože blízkosť vody predstavuje nebezpečenstvo aj v prípade, že je spotrebič vypnutý.
- Prístroj sa nesmie ponoriť do vody a nesmie sa používať na miestach, kde by mohla spadnúť do vane alebo umývadla. Ak by prístroj spadol do vody, nevyťahujte ho! Najskôr odpojte vidlicu napájacieho prívodu z el. zásuvky a až potom ho vytiahnite. V takých prípadoch zanešte spotrebič do odborného servisu k prevereniu jeho bezpečnosti a správnej funkcie.
- V prípade, že je napájacia šnúra poškodená, nechajte ju z bezpečnostných dôvodov vymeniť u výrobcu, v autorizovanej záručnej a pozáručnej opravne.
- Tento spotrebič smie byť používaný deťmi vo veku od 8 rokov, rovnako ako osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, ak sú pod dohľadom alebo boli inštruované o bezpečnom použití spotrebiča a chápu riziká, ku ktorým môže dôjsť. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Obsahuje malé časti. Nebezpečenstvo udusenia prehĺtnutím alebo vdýchnutím drobných častí.
- Obal aj upevňovacie prvky nie sú súčasťou prístroja. Pred prvým použitím prístroja ich odstráňte.
- Obal a návod na použitie si uchovajte pre neskoršie použitie. Chráňte pred deťmi.
- Tento spotrebič smie byť používaný deťmi vo veku od 8 let, rovnako ako osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo bez skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli inštruované o bezpečnom použití spotrebiča a chápu riziká, ku ktorým môže dôjsť. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Spotrebič je určený len pre použitie v domácnostiach a podobné účely! Nie je konštruovaný pre použitie v kaderníckom salóne alebo iné komerčné použitie!

- Tento spotrebič nepoužívajte v blízkosti vody obsiahnutej napr. v nádobách, umývadlách, vaniach, bazénoch atď.!
- Vidlicu napájacieho prívodu nezasunujte do el. zásuvky a nevyťahujte z el. zásuvky mokrými rukami a ťahaním za napájací prívod!
- Otvory pre prechod vzduchu sa nesmú zakrývať. Nepokladajte zapnutý prístroj na mäkké povrchy (napr. posteľ, ručníky, obliečky, koberce), mohlo by dôjsť k zakrytiu otvoru. Je potreba zabrániť tomu, aby do otvoru vnikol prach, vlasy, vlákna atď.
- Do otvorov nevsunujte ani nevhadzujte žiadne predmety.
- Pri manipulácii s nástavcami počas sušenia dbajte na zvýšenú opatrnosť (môžu byť horúce).
- Keď sa spotrebič prehreje, vstúpi v činnosť automatická tepelná poistka a preruší prívod prúdu. Ak k tomu dôjde, spotrebič vypnite a vytiahnite vidlicu prívodu z el. zásuvky. Odstráňte prípadné viditeľné prekážky brániace toku vzduchu a nechajte spotrebič vychladnúť.
- Ihneď po použití spotrebič vypnite, odpojte od el. siete a pred uložením nechajte vychladnúť.
- Napájací prívod nesmie byť poškodený ostrými alebo horúcimi predmetmi, otvoreným plameňom a nesmie sa ponoriť do vody.
- Neovinujte napájací prívod okolo spotrebiča, predĺži sa tak životnosť prívodu.
- Používajte len nepoškodené a správne predlžovacie sieťové príводы.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte pre žiadny iný účel, než pre ktorý je určený a popísaný v tomto návode!
- Výrobca neručí za škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním so spotrebičom a príslušenstvom (napr. úraz el. prúdom, požiar, popálenie, poškodenia vlasov) a nie je zodpovedný za záruky za spotrebič v prípade nedodržania vyššie uvedených bezpečnostných upozornení.
- Spotrebič nenechávajte v chodu bez dozoru!
- Prístroj nepoužívajte a obráťte sa na autorizované servisné stredisko, ak:
 - prístroj spadol na zem
 - prístroj riadne nefunguje
- Tento prístroj je vybavený tepelnou poistkou. V prípade prehriatia (spôsobeného napr. zanesením zadnej mriežky) sa prístroj automaticky vypne: obráťte sa na autorizované záručné a pozáručné stredisko.
- Prístroj musí byť odpojený:
 - pred jeho čistením a údržbou,
 - v prípade jeho nesprávneho fungovania,
 - akonáhle ste ho prestali používať.
- Prístroj nepoužívajte, ak je poškodený elektrický kábel
- Prístroj neponárajte do vody (ani pri jeho čistení)
- Prístroj nedržte vlhkými rukami.
- Prístroj držte len za rukoväť, telo prístroja môže byť horúce.
- Pri odpojovaní zo siete neťahajte za prírodnú šnúru, ale za zástrčku
- Nepoužívajte elektricky predlžovací kábel.
- K čisteniu nepoužívajte brusné prostriedky alebo prostriedky, ktoré môžu spôsobiť koróziu.
- Prístroj nepoužívajte pri teplotách nižších než 15 °C a vyšších než 35 °C.

POKYNY K POUŽITIU

ZOSTAVENIE PRÍSTROJA

Obecné informácie pre použitie všetkých nastavcov:

SK

- 1) Uchopte rukoväť a uistite sa, že je ukazateľ  poistnej uťahovacej matice v polohe  "odomknuté".
- 2) Z nastavca odstaňte krytku a uistite sa, že sú konektory a kolíky nepoškodené a nenachádzajú sa v priestore konektoru a kolíkov žiadne predmety.
- 3) Nástavec nasadíte na rukoväť, tak aby konektory, popr. kolíky zapadli hladko na svoje miesto. Otočte poistnou uťahovacou maticou do polohy "zamknuté", tak aby bol ukazateľ  v polohe  "zamknuté".
- 4) Ak meníte jednotlivé nastavenia, vždy zakryte odhalený koniec s konektormi a kolíčkami krytkou, aby nedošlo k možnému poškodeniu prístroja.
- 5) Ak je na rukoväti už pripevnený niektorý z nastavcov, najskôr otočte poistnou uťahovacou maticou tak, aby  šípka smerovala k symbolu  "odomknuté". Jemným vodorovným ťahom oddelíte nástavec od rukoväte. Za žiadnych okolností nástavcom ani rukoväťou nekrúťte, mohlo by dôjsť k poškodeniu prístroja.

POUŽITIE NÁSTAVCA PRE TVORBU VÍŇ:

Pred použitím si umyte a vysušte vlasy bežným spôsobom. Uistite sa, že na vlasoch neostali zvyšky kondicionéru, tužidla alebo iného chemického prípravku. Chráňte pokožku hlavy pred prípadným popálením zakrytím napr. ručníkom.

- a) Na prístroj odpojený od el. napätia nasadíte nástavec pre tvorbu víň
- b) Zástrčku zapojte do siete el. napätia
- c) Stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo ON/OFF. Tým dôjde k zapnutiu prístroja
- d) Nastavte teplotu nahriatia, zvolte smer rotácie a vyčkajte až kontrolka nastavenia teploty prestane blikať. Stisnutím tlačidla nastavenia teploty môžete prepínať medzi dvoma prednastavenými teplotami 180°C (modré svetlo) a 210°C (červené svetlo). Prístroj je pripravený k použitiu. Vždy najskôr nastavte nižšiu teplotu a otestujte odolnosť vašich vlasov.
- e) Uchopte jednou rukou prístroj za rukoväť tak, aby otvorená strana nastavca s nápisom IMPORTANT! Always use this side towards head vždy smerovala k hlave.
- f) Druhou rukou uchopte malý pramienok vlasov široký 2-3 cm a vložte ho do stredu komory. Komoru uzatvoríte stlačením páčky na nastavci. Pomocou prístroja držte prameň vlasov na jednom mieste a prameň vlasov sa automaticky natočí do komory.
- g) Po dokončení natočenia a uplynutí nastavenej doby budete počuť 5x dlhé a 2x krátke pípnutie. Proces natočenia vlasov bol dokončený. Uvoľnite páčku nastavca a vlasy vytiahnite von.
- h) Po dokončení natáčania pridržte tlačidlo ON/OFF na 2 sekundy. Dôjde k vypnutiu prístroja. Prístroj odpojte od zdroja napätia a nechajte vychladnúť mimo dosah horľavých materiálov na suchom a dobre vetranom mieste.

POUŽITIE ŽEHLIACEHO NÁSTAVCA:

- a) Na prístroj odpojený od el. napätia nasadíte nástavec pre rovnanie (žehlenie) vlasov
- b) Zástrčku zapojte do siete el. napätia
- c) Stlačte a 2 sekundy podržte tlačidlo ON/OFF. Tým dôjde k zapnutiu prístroja
- d) Nastavte teplotu nahriatia a vyčkajte než kontrolka nastavenia teploty prestane blikať. Stisnutím tlačidla nastavenia teploty môžete prepínať medzi dvoma prednastavenými

teplotami 180 °C (modré svetlo) a 200 °C (červené svetlo). Prístroj je pripravený k použitiu. Vždy najskôr nastavte nižšiu teplotu a otestujte odolnosť vašich vlasov.

- e) Vložte prameň vlasov medzi nahriaté keramické plochy a jemným pohybom tiahnite smerom od hlavy ku končekom vlasov. Pokračujte tak dlho, kým nedosiahnete požadovaného efektu.
- f) Po dokončení žehlenia vlasov pridržte tlačidlo ON/OFF na 2 sekundy. Dôjde k vypnutiu prístroja. Prístroj odpojte od zdroja napätia a nechajte vychladnúť mimo dosah horľavých materiálov na suchom a dobre vetranom mieste.

POUŽITIE NÁSTAVCA PRE VYSÚŠANIE VLASOV:

Pred použitím si umyte a vysušte vlasy bežným spôsobom. Uistite sa, že na vlasoch nezostali zvyšky kondicionéru, tužidla alebo iného chemického prípravku. Chráňte pokožku hlavy pred prípadným popálením zakrytím napr. ručníkom.

- a) Na prístroj odpojený od el. napätia nasadíte nastavac pre rovanie (žehlenie) vlasov
- b) Zástrčku zapojte do siete el. napätia
- c) Posuvným tlačidlom na nastavci zvolíte silu vysušania I alebo II
- d) V prípade použitia nastavca pre vysušanie nemajú ovládače na rukoväti prístroja vplyv na jeho funkčnosť. Ovládanie sa vykonáva len za použitia posuvného prepínača na nastavci!
- e) Stisnite tlačidlo prúdu chladného vzduchu na nastavci pre ochladenie vzduchu vychádzajúceho z nastavca.

ÚDRŽBA

- Po dokončení činnosti, pred čistením alebo uskladnením vypnite prístroj zo siete a nechajte ho dokonale vychladnúť!
- Doporučujeme vykonávať pravidelné čistenie všetkých nastavcov, aby nedochádzalo k hromadeniu zvyškov vlasov, prípravkov atď. Povrchy z umelej hmoty a keramické povrchy čistíte suchým alebo ľahko navlhčenou handričkou.

ZÁRUKA

Tento prístroj je určený výhradne pre použitie v domácnosti. Prístroj nie je určený na používanie v komerčných prevádzkach. V prípade nesprávneho použitia prístroja zaniká záruka.

INFORMACE K LIKVIDACII

Výrobky spoločnosti Vaše DEDRA, s.r.o. sú vyrobené z veľmi dobre recyklovateľných materiálov. Výrobok prosím zlikvidujte zodpovedne, a ak je to možné, nechajte ho recyklovať. Keď prístroj doslúži, nevyhadzujte ho do bežného komunálneho odpadu, ale odovzdajte ho do zberne určenej na recykláciu. Pomôžete tým chrániť životné prostredie.

ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Vaša dlhodobá spokojnosť s prístrojom z našej modelovej rady SYSTEMAT je u nás na prvom mieste. V prípade akýchkoľvek dotazov či nejasností neváhajte s dôverou kontaktovať kolegov v našej spoločnosti.

TECHNICKÉ DÁTA

Napätie (V) – 220 ~ 240 V 50 Hz

Príkon s sušiacim nastavcom: 1600 W

Príkon s žehliacim nastavcom: 25 W

Príkon s nastavcom na tvorbu vln: 25 W

**PL – Gratulujemy ci wyboru profesjonalnego aparatu do stylizacji włosów
3 in 1 Hair Styler z serii SYSTEMAT od społeczności Vaše DEDRA, s.r.o.
Jesteśmy przekonani, że nasze urządzenie będzie służyło niezawodnie przez lata.**

Seria SYSTEMAT od społeczności Vaše DEDRA to szeroka gama produktów dla domu oraz do pielęgnacji ciała. Sprowadzamy produkty, których sami używamy.

Przed pierwszym uruchomieniem należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi i zasadami bezpieczeństwa.

PL

3 in 1 Hair Styler to wielofunkcyjne urządzenie, z którym z łatwością wysuszysz włosy, wyprostujesz je lub stworzysz fale, to wszystko przy pomocy jednego urządzenia. Aby w pełni cieszyć się funkcjami urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi dołączonej do urządzenia. Instrukcje obsługi należy zachować w celu późniejszego wykorzystania.

WŁAŚCIWOŚCI

- Tworzenie fal, prostowanie oraz suszenie jeszcze nigdy nie było tak proste. Dzięki innowacyjnej konstrukcji można z łatwością zmieniać końcówki by perfekcyjnie wystylizować włosy.
- Prosta i kompaktowa konstrukcja umożliwia wygodne i łatwe przenoszenie.
- Proste ustawienie temperatury zapewnia prawidłowe działanie i zapobiega uszkodzeniu włosa
- **Urządzenie wyłącza się po 30 min bezczynności**

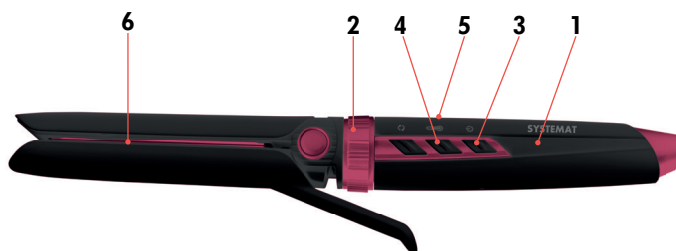
OPIS KOŃCÓWKI DO TWORZENIA FAL



1. Rękojeść urządzenia

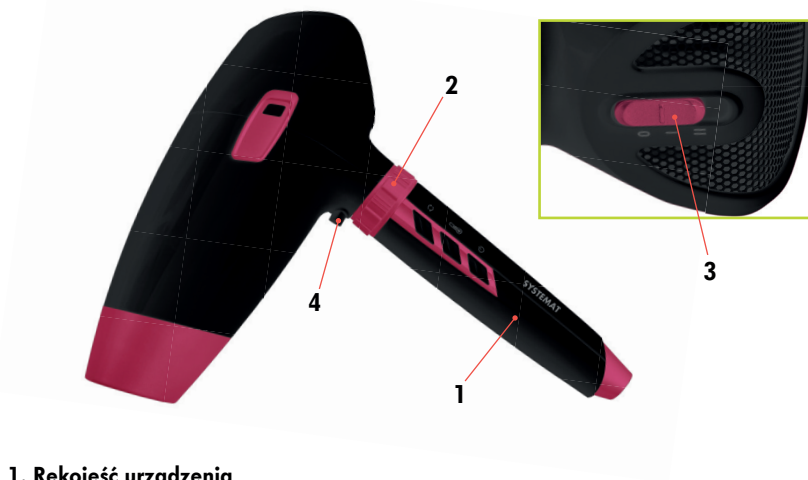
2. Bezpieczne zakładanie i zdejmowanie poszczególnych końcówek
3. Przycisk ON/OFF (włącz/wyłącz)
4. Przycisk regulujący temperaturę - 180°C do 210°C
5. Wskaźnik temperatury
6. Ustawienie kierunku obrotów (końcówka do tworzenia fal)
7. Zamknięcie górnej pokrywy
8. **BIOPAN** ceramiczna powierzchnia zwijająca włosy
9. Przelącznik zwijający włosy

OPIS KOŃCÓWKI DO PROSTOWANIA WŁOSÓW



1. **Rękojeść urządzenia**
2. Bezpieczne zakładanie i zdejmowanie poszczególnych końcówek
3. Przycisk włącz/wyłącz
4. Przycisk regulujący temperaturę - 180°C do 200°C
5. Wskaźnik temperatury
6. **BIOPAN** ceramiczna powłoka na prostownicy

OPIS KOŃCÓWKI DO SUSZENIA WŁOSÓW



1. **Rękojeść urządzenia**
2. Bezpieczne zakładanie i zdejmowanie poszczególnych końcówek
3. Przycisk włącz/wyłącz i dobór mocy
4. Przycisk uruchamiający powiew zimnego powietrza

- Upewnij się, że napięcie elektryczne gniazdka odpowiada napięciu urządzenia. Upewnij się, że dane zawarte w tabeli pasują do napięcia gniazdka elektrycznego.
- By zwiększyć bezpieczeństwo zalecamy instalację dodatkowego obwodu elektrycznego zasilającego łazienkę o napięciu szczytkowym, co najmniej 30 mA. Instalację należy skonsultować z elektrykiem.
- Podłączenie do zasilania urządzenia o innym napięciu może skutkować nieodwracalnymi zmianami jednostki i utratą gwarancji.
- Zanim wymienisz końcówkę lub wyjmiesz tą, której już nie używasz. Zawsze przed czyszczeniem i konserwacją urządzenia i końcówek należy odłączyć urządzenie od zasilania. Wyciągnij wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego.
- zawsze odłączaj urządzenie od zasilania, gdy z niego nie korzystasz, gdy je czyścisz, gdy pozostawiasz je bez nadzoru.
- akcesoria podczas użytkowania są bardzo gorące, należy unikać kontaktu ze skórą.
- żadna z części urządzenia nie powinna stykać się z miejscami wrażliwymi na ciepło: oczy, uszy, skóra itp.
- upewnij się, że przewód zasilający nie styka się z gorącymi częściami urządzenia.
- instalacja urządzenia powinna spełniać normy obowiązujące w danym kraju.

UWAGA: nie należy używać urządzenia w pobliżu wanny, prysznicza lub innych otwartych źródeł wody.

- Podczas korzystania z urządzenia w łazience należy je odłączyć natychmiast po użyciu, wilgoć i bliskość źródeł wody może stanowić zagrożenie nawet wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie, nie należy używać go w miejscach gdzie istnieje ryzyko zamoczenia go w wodzie. Gdy urządzenie dostanie się do wody nie należy wyciągać go za przewód! Najpierw należy odłączyć je od zasilania dopiero potem można je wyłowić z wody. Po takim incydencie należy zanieść urządzenie do punktu serwisowego w celu sprawdzenia czy dalsze korzystanie jest bezpieczne. Nie wolno stosować urządzenia, gdy mamy mokre ręce.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić ze względów bezpieczeństwa, można to zrobić jedynie w autoryzowanym punkcie serwisowym. Zasilacz nie powinien być w żadnym miejscu uszkodzony, poprzecinany, nie powinien być zabrudzony lub mokry.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat a także osoby nieposiadające zdolności fizycznych, sensorycznych oraz umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że są nadzorowane przez osoby przeszkolone w zakresie bezpieczeństwa i zagrożeń, jakie może nieść nieprawidłowe korzystanie z urządzenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja mogą być wykonywane bez nadzoru przez dzieci.
- Produkt zawiera małe części. Istnieje ryzyko zadławienia małymi elementami.
- Opakowanie i elementy mocujące nie są częścią urządzenia. Przed pierwszym użyciem należy je usunąć.
- Opakowanie oraz instrukcja obsługi powinny zostać zachowane w celu późniejszego wykorzystania. Należy trzymać je z dala od dzieci. Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 lat, jak również osoby o obniżonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub nieposiadających wystarczającej wiedzy i doświadczenia, chyba, że zostaną przeszkolone w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i będą świadome zagrożeń, jakie się z tym wiążą.

- Czyszczenie i konserwacja mogą być wykonywane bez nadzoru przez dzieci.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego.
- Nie należy używać urządzenia w pobliżu źródeł wody np. umywalka, zlew, wanna, basen itp.
- Podłączanie i odłączanie zasilacza: zawsze należy przytrzymać wtyczkę, nie należy odłączać urządzenia od zasilania ciągnąc je przewód.
- Otwory wentylacyjne nie powinny być zasłonięte, nie należy umieszczać urządzenia na miękkich powierzchniach. (np. łóżko, ręcznik, pościel, dywan). Może to doprowadzić do zatkania się otworów. Należy pilnować by do urządzenia nie dostał się kurz podczas użytkowania.
- Do otworu nie należy wrzucać żadnych przedmiotów.
- Końcówka przewodu podczas użytkowania może się nagrzewać.
- Gdy urządzenie się przegrzeje wyłącza się automatycznie, bezpiecznik termiczny odłącza zasilanie. W takiej sytuacji należy odłączyć urządzenie od zasilania (wyjąć wtyczkę z kontaktu). Usunąć wszystkie elementy, które mogą ograniczać wentylację i poczekać aż urządzenie ostygnie.
- Zaraz po użyciu urządzenia należy wyłączyć włącznik, odłączyć od zasilania i pozostawić do ostygnięcia.
- Wtyczka nie powinna być uszkodzona przez ostre narzędzia lub przedmioty, nie powinna być trzymana przy źródłach ciepła i zanurzana w wodzie.
- Nie należy owijać przewodu zasilającego wokół urządzenia, to przedłuży żywotność przewodu.
- Należy używać jedynie nieuszkodzonych przewodów zasilających i przedłużaczy
- Nigdy nie należy używać urządzenia w celach innych niż te, do których zostało przeznaczone i opisane w niniejszej instrukcji.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku niewłaściwego obchodzenia się z urządzeniem i jego elementami (np. porażenie prądem, pożar, poparzenie, uszkodzenie włosów). Każde nieprawidłowe użycie urządzenia skutkuje utratą gwarancji producenta.
- Nie należy pozostawiać urządzenia bez nadzoru.
- Nie należy korzystać z urządzenia i skontaktować się z punktem serwisowym, gdy:
 - urządzenie zostało upuszczone
 - nie działa prawidłowo
- Urządzenie jest wyposażone w bezpiecznik termiczny. W przypadku przegrzania się urządzenia (np. z powodu zatkania otworu wentylacyjnego), należy skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu dokonania naprawy gwarancyjnej.
- przyrząd należy odłączyć, gdy:
 - przed czyszczeniem i konserwacją,
 - gdy nie działa prawidłowo.
 - gdy nie jest używany.
- nie należy używać urządzenia, gdy przewód zasilający jest uszkodzony.
- nie należy zanurzać urządzenia w wodzie nawet, gdy chcemy je wyczyścić.
- nie należy trzymać urządzenia mokrymi rękami.
- urządzenie należy przenosić wyłącznie za uchwyt inne elementy mogą być nagrzane.
- nie należy ciągnąć za przewód zasilający, gdy chcemy odłączyć urządzenie od zasilania.
- nie należy używać przedłużaczy.
- nie należy używać środków ściernych i takich, które mogą powodować korozję.
- nie należy używać urządzenia w temperaturach niższych niż 15 °C i wyższych niż 35 °C.

JAK UŻYWAĆ

MONTAŻ URZĄDZENIA:

Ogólne informacje o wszystkich końcówkach:

- 1) Chwyć za rękojeść i upewnij się, że wskaźnik  znajduje się w pozycji  "odblokowanej"
- 2) By zmienić końcówkę należy zdjąć tą, której nie będziemy używać i upewnij się, że łączenie nie jest uszkodzone, że żaden ze styków nie jest wygięty lub uszkodzony.
- 3) By poprawnie zamocować końcówkę złącza powinny znaleźć się w odpowiednim miejscu. Należy dokręcić końcówkę aż do oporu  powinna się pokazać pozycja  „zablokowane”.
- 4) W przypadku wymiany poszczególnych końcówek należy uważać by nie uszkodzić złącz stykowych. Urządzenie może wówczas nie działać poprawnie.
- 5) Jeśli rękojeść jest przymocowana do jednej z końcówek należy obrócić końcówkę  zgodnie z kierunkiem strzałek by pokazał się symbol  "otwarte". Należy ostrożnie oddzielić końcówkę od uchwytu, gwałtowne zdejmowanie końcówki może uszkodzić urządzenie.

PL

KOŃCÓWKĄ DO TWORZENIA LOKÓW:

Przed użyciem należy umyć włosy i wstępnie osuszyć ręcznikiem. Upewnij się, że nie pozostały resztki odżywk, żelu, lakieru i innych produktów do stylizacji i pielęgnacji włosów.

Chroń skórę głowy przed ewentualnym oparzeniem np. ręcznikiem.

- a) Gdy urządzenie jest odłączone od zasilania możesz założyć końcówkę do loków.
- b) Podłącz urządzenie do zasilania.
- c) Wciśnij przycisk i przytrzymaj przez 2 sekundy ON/OFF. Spowoduje to włączenie urządzenia. Włącz urządzenie i wybierz kierunek kręcenia włosów, poczekaj aż światło przestanie migać. By ustawić temperaturę należy wybrać jedno z dwóch ustawień 180 (światło niebieskie) oraz 210 (światło czerwone). Urządzenie jest gotowe do pracy. Zawsze należy sprawdzić reakcje włosów na niskiej temperaturze i ewentualnie ją zwiększyć.
- d) Trzymaj urządzenie jedną ręką za uchwyt w taki sposób by była widoczna boczna część z napisem uwaga! Zawsze używaj tej strony w kierunku głowy.
- e) Z drugiej strony umieść małe pasmo włosów 2-3 cm i umieść ją w środku urządzenia. Zamknij komorę naciskając dźwignię przełącznikiem. Należy trzymać kosmyk w jednym miejscu wnetr ze obraca się automatycznie.
- f) Gdy usłyszysz sygnał 5 x długi i 2 x krótki. Proces formowania loków będzie zakończony. Zwolnij dźwignię końcówki i wyjmij włosy z końcówki. Po zakończeniu pracy z urządzeniem przytrzymaj przycisk ON/OFF przez 2 sekundy. Wyłącz urządzenie. Odłącz je od źródła zasilania i pozostaw do ostygnięcia w dobrze wentylowanym miejscu.

KOŃCÓWKĄ DO PROSTOWANIA WŁOSÓW:

Przed użyciem należy umyć włosy i wstępnie osuszyć ręcznikiem. Chroń skórę głowy przed ewentualnym oparzeniem np. ręcznikiem.

- a) Gdy urządzenie jest odłączone od zasilania możesz założyć końcówkę do prostowania włosów.
- b) Podłącz urządzenie do zasilania.
- c) Wciśnij przycisk i przytrzymaj przez 2 sekundy ON/OFF. Spowoduje to włączenie urządzenia. Ustaw żdaną temperaturę i poczekaj aż wskaźnik przestanie migać. Naciśnij przycisk

ustawień temperatury by regulować wysokość temperatury 180 (światło niebieskie) do 200 (światło czerwone). Urządzenie jest gotowe do użycia. Zawsze należy sprawdzić reakcje włosów na niskiej temperaturze i ewentualnie ją zwiększyć.

- d) Weź kosmyk włosów i umieść pomiędzy polami grzeijnymi, następnie delikatnie od góry głowy do dołu przesuwaj prostownicę po włosach. Kontynuuj aż osiągniesz pożądany efekt.
- e) Po zakończeniu prostowania przytrzymaj przycisk ON/OFF przez 2 sekundy. Wyłącz urządzenie. Odłącz od zasilania i pozostaw do ostygnięcia w dobrze wentylowanym pomieszczeniu.

KOŃCÓWKA DO SUSZENIA WŁOSÓW:

Przed użyciem należy umyć włosy i wstępnie osuszyć ręcznikiem.

Chroń skórę głowy przed ewentualnym oparzeniem np. ręcznikiem.

- a) Gdy urządzenie jest odłączone od zasilania załóż końcówkę do suszenia włosów.
- b) Podłącz do zasilania
- c) Naciśnij przycisk i ustaw moc dmuchawy I lub II.
- d) Gdy podłączasz końcówkę do rękojeści należy upewnić się, że została prawidłowo w nim zamocowana. Wymiana końcówki może odbyć się wyłącznie przy pomocy przełącznika suwakowego.
- e) Naciśnij przycisk uruchamiający zimne powietrze by ochłodzić urządzenie.

OBSŁUGA

- Po zakończeniu pracy i przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy pozwolić mu całkowicie ostygnąć.
- zalecamy regularne czyszczenie urządzenia i wszystkich jego elementów, by zapobiec osadzeniu się resztek produktów do stylizacji włosów. Wszystkie elementy należy czyścić lekko wilgotną miękką szmatką lub suchą.

GWARANCJA

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczone do celów komercyjnych. Niewłaściwe użytkowanie skutkuje utratą gwarancji.

DBAJ O ŚRODOWISKO NATURALNE

Twoje urządzenie zawiera wiele materiałów, które mogą zostać ponownie wykorzystane lub poddane recyklingowi. Należy je zanieść do miejsca gdzie zostaną prawidłowo zutylizowane. Pomożesz wówczas w ochronie środowiska.

OBSŁUGA KLIENTA

Zadowolenie klienta to dla nas priorytet i jeden z naszych najważniejszych celów. Jeśli masz jakieś pytania lub wątpliwości możesz się z nami skontaktować.

PARAMETRY TECHNICZNE

Napięcie (V) – 220 ~ 240 V 50 Hz

Pobór mocy suszarki: 1600 W

Pobór mocy prostownicy: 25 W

Pobór mocy lokówki: 25 W



Vaše DEDRA, s.r.o.,
Podhradní 69, 552 03 Česká Skalice, CZ,EU
CZ: +420 491 451 210
SK: +421 233 056 591
PL: +48 717 166 648
www.dedra.cz
www.dedra.cz/sk
www.mojadeddra.pl

